



Ploski skener HP Scanjet 7600 series za dokumente Плосък скенер за документи серия HP Scanjet 7600

Namestitev Инсталиране

Slovenščina

1. Preverite vsebino paketa

- | | |
|---|---|
| A. skener s samodejnim
padačnikom
dokumentov (ADF) | G. štiri ali več CD-jev
(advisna od
države/regije) |
| B. kabel USB | H. datatek za branje
prerajanih predlag
(TMA) za skeniranje
diapozitivov in
negativov |
| C. napajalnik in
napajalni kabel | I. krpa za čiščenje
samodejnega
padačnika
dokumentov |
| D. uporabniški priručnik
(natisnjen ali na
CD-ju 1) | |
| E. namestitveni plakat | |
| F. garancijski list | |



2. Namestite programsko opremo

1. Zaprite vse programe.
2. Vstavite CD 1 za Windows ali Macintosh in sledite navodilam na zaslonu.

Windows: Če se namestitev ne zažene samodejno: v meniju Start kliknite **Zaženi** in vnesite: **D:setup.exe** (kjer je D črka pagana CD-ROM).

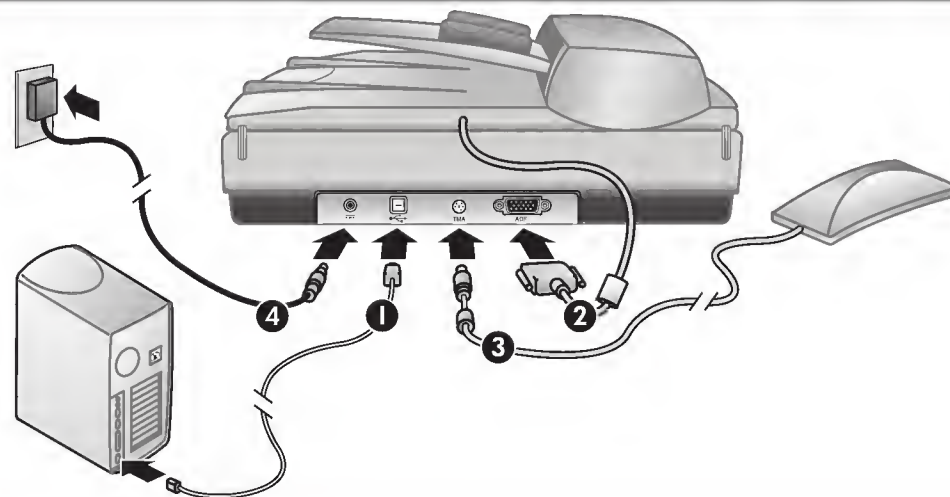
Macintosh: Dvokliknite namestitveno ikono na CD-ju.

Opomba: CD 2 (sama Windows) vsebuje dodatna izbirna programska oprema. Če želite izvedeti, katera programska oprema naj namestite, si aglejte namestitvena navodila na zaslonu.



3. Povežite skener in dodatke v prikazanem vrstnem redu

1. Povežite kabel USB s skenerjem in z računalnikom.
2. Povežite kabel ADF z vrati na zadnji strani skenerja.
3. Povežite kabel TMA z vrati na zadnji strani skenerja.
4. Povežite napajalni kabel z napajalnikom in s skenerjem. Napajalnik priključite v vtičnico s prednapetostno zaščito ali v ozemljeno zidno vtičnico. Skener se vklaplja.



4. Skeniranje

1. Položite izvorni list na samodejni podajalnik dokumentov (ADF) z licem navzgor ali na steklo skenerja z licem navzdol, kat je prikazana z referenčna oznaka.
2. Pritisnite ustrezeni gumb in sledite navodilam na zaslonu.

Gumbi skenerja

- Scan Document (Skeniranje dokumenta)** – Skenira in pošlje besedilne dokumente na izbrana mesta.
- Scan Picture (Skeniranje slike)** – Skenira fotografije in slike v programska oprema HP Image Zone.
- File Documents (Arhiviranje dokumentov)** – Skenira izvorni dokument črna-bela za shranjevanje na disk ali CD.
- E-Mail (E-pošta)** – Pošlje skenirano v vašo e-poštna programska oprema z nastavitvami, primernimi za e-pošto (če je vaša programska oprema podprta).
- Copy (Kopiranje)** – Pošlje skenirano v tiskalnik.

Če želite več informacij o skeniranju, glejte Uporabniški priročnik (natisnjen ali na CD-ju 1) ali elektronsko pomoč. Uporabniški priročnik na CD-ju adprete taka, da na CD-ju 1 izberete imenik s svojim jezikom in kliknete datoteka PDF.



Podpora za izdelke

- www.hp.com/support za podpora uporabnikov
- www.shopping.hp.com (samo ZDA) ali www.hp.com (po vsem svetu) za naročanje HP-jevih pripomočkov, patrašnega materiala in izdelkov

www.hp.com/support

(samo ZDA) www.shopping.hp.com (samo za CAŠC)

(po vsem svetu) www.hp.com (za celija svet)

Български

1. Проверете съдържанието на кутията.

- | | |
|--|---|
| A. Скенер
с автоматично
подаващо
устройство (АПУ) | F. Гаранционна карта |
| B. USB-кабел | G. Четири или повече
компакт-диска
(в зависимост от
вашите страна/
регион) |
| C. Захранване
и захранващ кабел | H. Адаптер за
прозрачен материал
(TMA) за сканиране
на диапозитиви
и негативи |
| D. Ръководство за
потребителя
(Печатно или на
компакт-диск 1) | I. Парцалче за
почистване на АПУ |
| E. Постер за
инсталиране | |

2. Инсталирайте софтуера

1. Затворете всички програми.
2. Поставете компакт-диск 1 за Windows или Macintosh и следвайте инструкциите върху екрана.

Windows: Ако инсталацията не стартира автоматично: В менюто "Старт" щракнете "Изпълни" и въведете: **D:setup.exe** (където D е буквата за компакт-дисковото устройство).

Macintosh: Щракнете два пъти иконата за инсталиране върху компакт-диска.

Забележка: Компакт-дискът 2 (само за Windows) съдържа допълнителен софтуер по избор. За да определите кой точно софтуер да инсталирате вижте инструкциите върху екрана.

3. Свържете скенера и принадлежностите в посочения ред

1. Свържете USB-кабела към скенера и към компютъра ви.
2. Свържете кабела за АПУ към порта му на гърба на скенера.
3. Свържете TMA-кабела към порта му на гърба на скенера.
4. Свържете захранването и захранващия кабел и го свържете към скенера. Включете захранващия кабел в защитно устройство срещу претоварване в мрежата или заземен стенов контакт. Скенерът се включва.

4. Как да сканирате

1. Поставете оригинала с лицето нагоре в АПУ или с лицето надолу върху стъклото на скенера както е указано от началната отметка.
2. Натиснете съответния бутон и изпълнявайте инструкциите върху екрана.

Бутони върху скенера

- Сканиране на документи** – Сканира и изпраща текстови документи към избрано от вас местоназначение.
- Сканиране на изображения** – Сканира фотоизображения и графика към софтуера на HP Image Zone.
- Подреждане на документи** – Сканира оригиналния документ в черно и бяло, за да бъде съхранен на диск или компакт-диск.
- E-Mail** – Изпраща сканирания материал към софтуера ви за електронна поща, като използва настройките, оптимизирани за електронна поща (ако софтуерът ви поддържа тази опция).
- Копиране** – Изпраща сканирания материал към даден принтер.

За повече информация относно начина на сканиране вижте "Ръководството за отребителя" (печатно или върху компакт-диск 1) или помощ онлайн. За да получите достъп до "Ръководството за потребителя" върху компакт-диска, разгледайте компакт-диск 1, изберете директорията с вашия език и щракнете върху pdf-файла.

Поддръжка на продукта

- www.hp.com/support за поддръжка на потребителя
- www.shopping.hp.com (само за CAŠC) или www.hp.com (за целия свят) за заявяване на принадлежности, консумативи и продукти





Plošni skener za dokumente serije HP Scanjet 7600

Scanner plan pentru documente HP Scanjet 7600 series

Postavljanje

Instalare

Hrvatski

1. Provjerite sadržaj kutije

- A. Skener s automatskim ulagačem dokumenata (ADF)
- B. USB kabel
- C. Izvor napajanja i kabel za napajanje
- D. Korisnički priručnik (ispisan ili na CD-u 1)
- E. Plakat za postavljanje
- F. Izjava o jamstvu
- G. Četiri ili više CD-a (ovisi o vašoj državi/regiji)
- H. Dodatak za skeniranje prozirnih predložaka (TMA) za skeniranje dijapozitiva i negativna
- I. Krpa za čišćenje ADF



2. Instalirajte softver

1. Zatvorite sve programe.
2. Umetnite CD 1 za Windows ili Macintosh i slijedite upute na zaslonu.

Windows: Ako se instalacija ne pokrene automatski: Na izborniku Start kliknite **Pokreni** i upišite: **D:\setup.exe** (gdje slovo D označava CD-ROM pogon).

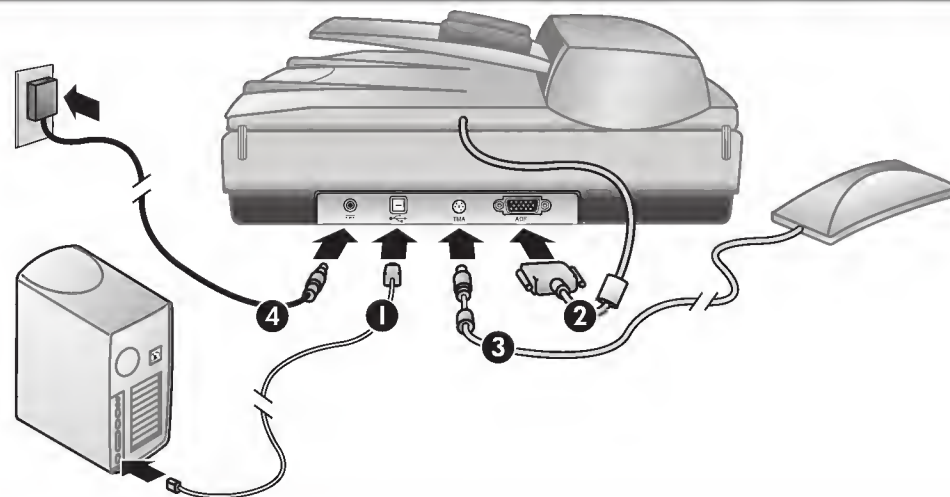
Macintosh: Dvokliknite ikonu programa za postavljanje na CD-u.

Napomena: CD 2 (samo za Windows) sadrži dodatni neobavezni softver. Da biste odredili koji ćete softver instalirati, pogledajte upute za instalaciju na zaslonu.



3. Spojite skener i dodatke prikazanim redoslijedom

1. Pomoću USB kabela spojite skener i računalo.
2. Priključite ADF kabel na njegov priključak na stražnjem dijelu skenera.
3. Priključite TMA kabel na njegov priključak na stražnjem dijelu skenera.
4. Povežite izvor napajanja s kablom za napajanje i kabel priključite na skener. Uključite kabel za napajanje u prenaponsku zaštitu ili uzemljenu utičnicu. Skener je uključen.



4. Da biste skenirali

1. Postavite original u ADF licem okrenutim nagore ili na staklo skenera licem okrenutim nadolje, kao što je označeno referentnom oznakom.
2. Pritisnite odgovarajući gumb i slijedite upute na zaslonu.

Gumbi skenera

- Scan Document (Skeniraj dokument)** – skenira i šalje tekstualne dokumente na odabrano odredište.
- Scan Picture (Skeniraj sliku)** – skenira fotografije i grafike u softver HP Image Zone.
- File Documents (Dokument u datoteku)** – crno-bijelo skenira originalni dokument za spremanje na disk ili CD.
- E-Mail (E-pošta)** – šalje skenirane dokumente u softver za e-poštu koristeći postavke optimizirane za e-poštu (ako postoji podrška za softver).
- Copy (Kopiraj)** – šalje skenirani dokument na pisač.

Za više informacija o skeniranju pogledajte korisnički priručnik (ispisan ili na CD-u 1) ili elektronsku pomoć. Da biste pristupili korisničkom priručniku na CD-u, pregledajte CD 1, odaberite imenik vašeg jezika i kliknite na datoteku pdf.



Podrška za proizvod

- www.hp.com/support za podršku kupcima
- www.shopping.hp.com (samo u SAD-u) ili www.hp.com (široj svijeti) za naručivanje HP dodataka, potrošnog materijala i proizvoda

www.hp.com/support

(samo u SAD-u) www.shopping.hp.com (numai pentru S.U.A.)

(široj svijeti) www.hp.com (internațional)



L1940-90109

Română

1. Verificați conținutul cutiei

- A. Scanner cu alimentator automat pentru documente (ADF)
- B. Cablu USB
- C. Sursă și cablu de alimentare
- D. Manualul utilizatorului (tipărit sau pe CD 1)
- E. Poster de instalare
- F. Certificat de garanție
- G. Patru sau mai multe CD-uri (în funcție de țară/regiune)
- H. Adaptor pentru materiale transparente (TMA), pentru scanarea diapozitivelor și a negativelor
- I. Cărpă pentru curățarea alimentatorului ADF

2. Instalați software-ul

1. Închideți toate programele.
2. Introduceți CD-ul 1 pentru Windows sau Macintosh și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Windows: Dacă instalarea nu pornește automat: În meniul Start, faceți clic pe **Run** (Executare) și tastați: **D:\setup.exe** (unde D este litera unității CD-ROM).

Macintosh: Faceți dublu clic pe pictograma programului de instalare de pe CD.

Notă: CD-ul 2 (numai pentru Windows) conține software suplimentar opțional. Pentru a determina ce software trebuie instalat, consultați instrucțiunile de instalare de pe ecran.

3. Conectați scanner-ul și accesoriile în ordinea prezentată

1. Conectați cablul USB la scanner și la computer.
2. Conectați cablul ADF la port-ul său din spatele scanner-ului.
3. Conectați cablul TMA la port-ul său din spatele scanner-ului.
4. Conectați sursa și cablul de alimentare și conectați cablul la scanner. Branșați cablul de alimentare la o priză de perete cu protecție sau cu împământare. Scanner-ul pornește.

4. Pentru a scana

1. Amplasați documentul original cu fața în sus în alimentatorul ADF sau cu fața în jos pe geamul scanner-ului, așa cum indică marcajul de referință.
2. Apăsăți butonul corespunzător și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Butoanele scanner-ului

- Scanare document** – Scaanează și trimite documente text la destinația dorită.
- Scanare imagine** – Scaanează fotografii și grafice către software-ul HP Image Zone.
- Arhivare documente** – Scaanează documentul original în alb-negru pentru a fi salvat pe un disc sau pe un CD.
- E-Mail** – Trimite rezultatul scanării către software-ul de poșta electronică, utilizând setările optimizate pentru poșta electronică (dacă software-ul este acceptat).
- Copiere** – Trimite rezultatul scanării către o imprimantă.

Pentru informații suplimentare despre modul de scanare consultați Manualul utilizatorului (tipărit sau pe CD-ul 1) sau ajutorul interactiv. Pentru a accesa Manualul utilizatorului de pe CD, navigați prin CD 1, selectați directorul limbii dumneavoastră și faceți clic pe fișierul pdf.

Asistența pentru produs

- www.hp.com/support pentru informații suplimentare cu privire la asistență
- www.shopping.hp.com (numai pentru S.U.A.) sau www.hp.com (internațional) pentru comandarea de accesorii, consumabile și produse HP

